
I	EES-STOFNANIR	
1.	EES-ráðið	
2.	Sameiginlega EES-nefndin	
3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
4.	Ráðgjafarnefnd EES	
II	EFTA-STOFNANIR	
1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
3.	EFTA-dómstóllinn	
III	EB-STOFNANIR	
1.	Ráðið	
2.	Framkvæmdastjórnin	
2005/EES/3/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3653 – Siemens/VA Tech)	1
2005/EES/3/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3664 – Repsol Butano/Shell Gas (LPG))	2
2005/EES/3/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3686 – Honeywell/Novar)	3
2005/EES/3/04	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3636 – Petroliam/Sasol/Uhambo/JV)	4
2005/EES/3/05	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3616 – Auchan/La Rinascente)	5
2005/EES/3/06	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3618 – BP/HDPE JV)	5
2005/EES/3/07	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3633 – Alcadis/Isuzu/Mitsubishi/Isuzu Benelux JV)	6

2005/EES/3/08	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3634 – Isuzu/Berge/Mitsubishi/JV)	6
2005/EES/3/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3638 – KKR/DSD)	7
2005/EES/3/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3639 – Bridgepoint/SEA)	7
2005/EES/3/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3652 – Charterhouse/TDF)	8
2005/EES/3/12	Álit ráðgjafarnefndar um samkeppnishömlur og einokun sem samþykkt var á 375. fundi nefndarinnar hinn 14. júní 2004 og varðar drög að ákvörðun í máli COMP/A.38.549 – Ordre des architectes belges	8
2005/EES/3/13	Álit ráðgjafarnefndar um samkeppnishömlur og einokun sem samþykkt var á 376. fundi nefndarinnar hinn 21. júní 2004 og varðar drög að ákvörðun í máli COMP/A.38.549 – Ordre des architectes belges	8
2005/EES/3/14	Lokaskýrsla skýrslufulltrúa í máli COMP/38.549 – Ordre des architectes belges (í samræmi við 15. gr. ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2001/462/EB, KSE frá 23. maí 2001 um verksvið skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum – Stjtið. EB L 162, 19.6.2001, bls. 21)	9
2005/EES/3/15	Auglýst eftir tillögum 86/04 — Menntun í tengslum við MEDIA-áætlunina (2001–2006)	9
2005/EES/3/16	Auglýst eftir tillögum – DG EAC nr. 88/04 — Stuðningur við dreifingu yfir landamæri á evrópskum kvikmyndum og hljóð- og myndverkum á VHS og DVD	10
2005/EES/3/17	Auglýst eftir tillögum – DG EAC nr. 87/2004 — Stuðningur við útsendingar á evrópskum hljóð- og myndverkum í sjónvarpi.	10
2005/EES/3/18	Auglýst eftir tillögum – DG EAC nr. EAC/73/04 — Auglýst eftir tillögum um almenna starfsemi á sviði athugana, greiningar og nýjunga 2005 — (Aðgerðir Sókratesáætlunarinnar 6.1.2 og 6.2).	11
2005/EES/3/19	Auglýst eftir umsóknum um leyfi til að vinna kolvatnsefni á svonefndu Papekopsvæði á hollensku yfirráðasvæði	11
2005/EES/3/20	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður um formlega menntun og hæfi í byggingarlist sem heyrir undir gagnkvæma viðurkenningu aðildarríkjanna	12
2005/EES/3/21	Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir	18

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3653 – Siemens/VA Tech)

2005/EES/3/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 10. janúar 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem austurríska fyrirtækið Siemens Österreich AG, sem er undir yfirráðum hins þýska Siemens Deutschland AG (Siemens), öðlast að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir austurríska fyrirtækinu VA Tech AG með yfirtökuboði sem var tilkynnt 10. desember 2004.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Siemens: raforkuframleiðsla, flutningur og dreifing raforku, sjálfvirkni og járnbrautartækni, bygging iðjuvera og iðntækni, umferðartækni, byggingartækni, ökutækjartækni, flutninga- og geymslakerfi, upplýsingatækni og fjarSKIPTI
 - VA Tech: raforkuframleiðsla, flutningur og dreifing raforku, málmvinnslutækni og grunnvirki (mannvirki, járnbrautir og raforkuvirki)
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó settur um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 11, 15. janúar 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls COMP/M.3653 – Siemens/VA Tech, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3664 – Repsol Butano/Shell Gas (LPG))**

2005/EES/3/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. desember 2004 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænska fyrirtækið Repsol Butano, SA, sem tilheyrir Repsol-samsteypunni (Repsol), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir portúgalska fyrirtækinu Shell Gas (LPG) SA (Shell Gas).
2. Þessi tilkynning var lýst ófullnægjandi 6. janúar 2005. Hlutaðeigandi fyrirtæki hafa nú lagt fram það sem á vantaði af upplýsingum. Tilkynningin varð fullnægjandi, í skilningi 1. mgr. 10. gr. reglugerðar (EB) nr. 139/2004, hinn 13. janúar 2005. Í samræmi við það varð hún virk 13. janúar 2005.
3. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Repsol: olíuleit og framleiðsla og sala á olíu, skyldum vörum (m.a. fljótandi jarðolíugasi) og jarðgasi
 - Shell Gas: sala á fljótandi jarðolíugasi í Portúgal
4. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó settur um endanlega ákvörðun.
5. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 13, 19. janúar 2005). Þær má senda með símbrefi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls COMP/M.3664 – Repsol Butano/Shell Gas (LPG), á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3686 – Honeywell/Novar)**

2005/EES/3/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. janúar 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Honeywell International Inc. (Honeywell) öðlast að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir breska almenningshlutafélaginu Novar plc með yfirtökuboði sem var tilkynnt 13. desember 2004.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Honeywell: framleiðsla og þjónusta á sviði flugvélaíðnaðar, framleiðsla á sviði ökutækjaiðnaðar, framleiðsluefni í rafeindavörur, sérhæfð efni, gæðafjölliður, samgöngukerfi og raforkukerfi og stýrikerfi fyrir heimili, byggingar og iðnfyrirtæki
 - Novar: raf- og rafeindakerfi fyrir heimili og fyrirtæki (Intelligent Building Systems), ýmsar vörur úr áli (Indalex Aluminum Solutions) og prentun ávísana o.fl. (Security Printing Services)
4. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó settur um endanlega ákvörðun.
5. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 15, 21. janúar 2005). Þær má senda með símbrefi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls COMP/M.3686 – Honeywell/Novar, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3636 – Petroliam/Sasol/Uhambo/JV)****2005/EES/3/04****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. janúar 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem malasíska fyrirtækið Petroliam Nasional Berhad (Petronas) og hið suður-afríska Sasol Limited (Sasol) öðlast í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir suður-afrísku fyrirtækinu Uhambo Oil Limited (Uhambo) með kaupum á hlutafé í nýstofnuðu samáhættufyrirtæki.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Petronas: olía, jarðgas og iðefni sem eru unnin úr jarðolíu
 - Sasol: olía, jarðgas og iðefni sem eru unnin úr jarðolíu
 - Uhambo: hreinsun og dreifing fljótandi eldsneytis
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó settur um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 20, 25. janúar 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls COMP/M.3636 – Petroliam/Sasol/Uhambo/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Tilkynninguna er að finna á vefsetri aðalskrifstofu samkeppnismála (DG COMP): http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3616 – Auchan/La Rinascente)**

2005/EES/3/05

Framkvæmdastjórnin ákvað 14. desember 2004 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á frönsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32004M3616. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3618 – BP/HDPE JV)**

2005/EES/3/06

Framkvæmdastjórnin ákvað 7. desember 2004 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32004M3618. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3633 – Alcadis/Isuzu/Mitsubishi/Isuzu Benelux JV)**

2005/EES/3/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 21. desember 2004 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32004M3633. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3634 – Isuzu/Berge/Mitsubishi/JV)**

2005/EES/3/08

Framkvæmdastjórnin ákvað 21. desember 2004 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32004M3634. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3638 – KKR/DSD)**

2005/EES/3/09

Framkvæmdastjórnin ákvað 7. janúar 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32004M3638. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3639 – Bridgepoint/SEA)**

2005/EES/3/10

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. desember 2004 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ítölsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32004M3639. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3652 – Charterhouse/TDF)**

2005/EES/3/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 21. desember 2004 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32004M3652. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Álit ráðgjafarnefndar um samkeppnishömlur og einokun sem samþykkt var
á 375. fundi nefndarinnar hinn 14. júní 2004 og varðar drög að ákvörðun í
máli COMP/A.38.549 – Ordre des architectes belges**

2005/EES/3/12

Framkvæmdastjórnin hefur birt álit ráðgjafarnefndar um samkeppnishömlur og einokun sem samþykkt var á 375. fundi nefndarinnar hinn 14. júní 2004 og varðar drög að ákvörðun í máli COMP/A.38.549 – Ordre des architectes belges.

Um nánari upplýsingar sjá Stjtið. ESB C 3 frá 6. janúar 2005.

**Álit ráðgjafarnefndar um samkeppnishömlur og einokun sem samþykkt
var á 376. fundi nefndarinnar hinn 21. júní 2004 og varðar drög að ákvörðun í
máli COMP/A.38.549 – Ordre des architectes belges**

2005/EES/3/13

Framkvæmdastjórnin hefur birt álit ráðgjafarnefndar um samkeppnishömlur og einokun sem samþykkt var á 376. fundi nefndarinnar hinn 21. júní 2004 og varðar drög að ákvörðun í máli COMP/A.38.549 – Ordre des architectes belges.

Um nánari upplýsingar sjá Stjtið. ESB C 3 frá 6. janúar 2005.

Lokaskýrsla skýrslufulltrúa í máli COMP/38.549 – Ordre des architectes belges**2005/EES/3/14**

(í samræmi við 15. gr. ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2001/462/EB,
KSE frá 23. maí 2001 um verksvið skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum –
Stjtið. EB L 162, 19.6.2001, bls. 21)

Framkvæmdastjórnin hefur birt lokaskýrslu skýrslufulltrúa í máli COMP/38.549 – Ordre des architectes belges.

Nokkrar athugasemdir voru gerðar við ákvörðunardrögin.

Um nánari upplýsingar sjá Stjtið. ESB C 3 frá 6. janúar 2005.

Auglýst eftir tillögum 86/04**2005/EES/3/15****Menntun í tengslum við MEDIA-áætlunina (2001–2006)**

Framkvæmdastjórnin hefur auglýst eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 163/2001/EB um framkvæmd áætlunar um menntun fagfólks í evrópskum hljóð- og myndmiðlaiðnaði (MEDIA – Menntun) (2001–2005), sem var birt í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* L 26 hinn 27. janúar 2001.

Samkvæmt ákvörðuninni ber meðal annars að bæta faglega símenntun starfsmanna í hljóð- og myndmiðlageiranum svo að þeir öðlist kunnáttu og færni til að skapa verk sem standast samkeppni á Evrópumarkaði og öðrum mörkuðum, einkum á sviði:

- nýrrar tækni, einkum stafrænnar, við framleiðslu og dreifingu hljóð- og myndmiðlaefnis;
- efnahagslegrar, fjárhagslegrar og rekstrarlegrar stjórnunar, meðal annars með hliðsjón af gildandi lagaákvæðum;
- handritsgerðar.

Auglýsingu þessa, ásamt umsóknareyðublöðum, er að finna í fullri lengd á eftirfarandi slóð: http://europa.eu.int/comm/avpolicy/media/index_en.html.

Umsóknir skulu fullnægja öllum skilmálum auglýsingarinnar í fullri lengd og skal þeim skilað á til þess gerðu eyðublaði.

Auglýsingin birtist í fullri lengd í Stjtið. ESB C 313 hinn 18. desember 2004.

Auglýst eftir tillögum – DG EAC nr. 88/04**2005/EES/3/16****Stuðningur við dreifingu yfir landamæri á evrópskum kvikmyndum og hljóð- og myndverkum á VHS og DVD**

Framkvæmdastjórnin hefur auglýst eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar ráðsins 2000/821/EB um framkvæmd áætlunar um að hvetja til þróunar, dreifingar og kynningar á evrópskum hljóð- og myndverkum (MEDIA plús – þróun, dreifing og kynning 2001–2006), sem var lögtekin í ráðinu 20. desember 2000 og birt í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* 17. janúar 2001 (L 13, bls. 34–43). Tillaga um framlengingu MEDIA-áætlunarinnar til 31. desember 2006 var samþykkt í ráðherraráðinu 26. apríl 2004.

Að því er varðar dreifingu myndefnis er markmið áætlunarinnar að efla dreifingu evrópskra verka á miðlum til einkanota með því að ýta undir fjárfestingar útfenda í stafrænni tækni og kynningu evrópskra verka utan framleiðslulandsins.

Auglýsingu þessa, ásamt umsóknareyðublöðum, er að finna í fullri lengd á eftirfarandi slóð: http://europa.eu.int/comm/avpolicy/media/distr_en.html.

Umsóknir skulu fullnægja öllum skilmálum leiðbeininganna og skal þeim skilað á til þess gerðum eyðublöðum.

Auglýsingin birtist í fullri lengd í Stjtið. ESB C 313 hinn 18. desember 2004.

Auglýst eftir tillögum – DG EAC nr. 87/2004**2005/EES/3/17****Stuðningur við útsendingar á evrópskum hljóð- og myndverkum í sjónvarpi**

Framkvæmdastjórnin hefur auglýst eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar ráðsins 2000/821/EB um framkvæmd áætlunar um að hvetja til þróunar, dreifingar og kynningar á evrópskum hljóð- og myndverkum (MEDIA plús – þróun, dreifing og kynning 2001–2005), sem var lögtekin 20. desember 2000 og birt í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* 17. janúar 2001 (L 13, bls. 34–43).

Áætlunin hefur að markmiði að stuðla að útbreiðslu evrópsks sjónvarpsefnis óháðra framleiðenda innan bandalagsins sem utan með því að ýta undir samvinnu útvarpsrekenda annars vegar og óháðra, evrópskra dreifenda og framleiðenda hins vegar.

Auglýsingu þessa, ásamt umsóknareyðublöðum, er að finna í fullri lengd á eftirfarandi slóð: http://europa.eu.int/comm/avpolicy/media/distr_en.html.

Umsóknir skulu fullnægja öllum skilmálum leiðbeininganna og skal þeim skilað á til þess gerðum eyðublöðum.

Auglýsingin birtist í fullri lengd í Stjtið. ESB C 322 hinn 19. desember 2004.

Auglýst eftir tillögum – DG EAC nr. EAC/73/04**2005/EES/3/18****Auglýst eftir tillögum um almenna starfsemi á sviði athugana, greiningar og nýjunga 2005****(Aðgerðir Sókratesáætlunarinnar 6.1.2 og 6.2)**

Með vísan til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins um framkvæmd annars þreps Sókratesáætlunar bandalagsins ⁽¹⁾ auglýsir framkvæmdastjórnin eftir tillögum um „almenna starfsemi á sviði athugana og greiningar“ (c- og d-liður undiraðgerðar 6.1.2) og „framtaksværkefni sem fela í sér nýjungar og mæta nýjum þörfum“ (aðgerð 6.2) með það að markmiði að gera hægara um vik að skiptast á upplýsingum og reynslu og bæta slík samskipti og stuðla að nýjungum á sviði menntunar í ríkjunum sem eiga aðild að Sókratesáætluninni.

Umsóknir um styrki verða að berast framkvæmdastjórninni eigi síðar en 18. mars 2005.

Auglýsingu þessa, ásamt umsóknareyðublaði, er að finna í fullri lengd á eftirfarandi vefsetri:

http://europa.eu.int/comm/education/programmes/socrates/observation/call_en.html

Umsóknir skulu fullnægja öllum skilmálum sem er að finna í auglýsingunni í fullri lengd og ber að senda þær á til þess gerðu eyðublaði.

**Auglýst eftir umsóknum um leyfi til að vinna kolvatnsefni á svonefndu
Papekopsvæði á hollensku yfirráðasvæði****2005/EES/3/19**

Efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til að vinna kolvatnsefni á svonefndu Papekopsvæði. Svæðið afmarkast af eftirtöldum punktum og beinum línunum sem dregnar eru milli þeirra:

- A. x = 116 677,51 y = 460 407,57
- B. x = 124 593,42 y = 454 077,11
- C. x = 120 503,40 y = 449 030,56
- D. x = 114 084,29 y = 454 269,37
- E. x = 114 187,05 y = 457 393,09

Hnitin eru samkvæmt kerfinu sem notað er hjá Rijks Driehoeksmeting.

Með vísan til 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni, auk 15. gr. námalaga (Mijnbouwwet) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542 2002), auglýsir efnahagsráðherra eftir umsóknum um leyfi til að vinna kolvatnsefni á Papekopsvæðinu.

Tekið verður á móti umsóknum um þrettán vikna skeið eftir að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C 7, 11. janúar 2005) og ber að senda þær efnahagsráðherra: de Minister van Economische Zaken, ter attentie van de directeur Energieproductie („persoonlijk in handen“), Prinses Beatrixlaan 5–7, te Den Haag, Nederland. Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin innan níu mánaða eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar eru gefnar í síma (31) 70 379 66 94.

⁽¹⁾ Ákvörðun 253/2000/EC frá 24.1.2000, Stjtið. EB L 28, 3.2.2000, bls. 1–15.

Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður um formlega menntun og hæfi í byggingarlist sem heyrir undir gagnkvæma viðurkenningu aðildarríkjanna

2005/EES/3/20

(Uppfærð útgáfa af orðsendingu 2003/C 294/02 frá 4. desember 2003 og 2003/C 297/15 frá 9. desember 2003 ⁽¹⁾)

Hér fylgir á eftir skrá um prófskírteini, vottorð og annan vitnisburður um formlega menntun og hæfi í byggingarlist sem tekin er saman í samræmi við 7. gr. tilskipunar ráðsins 85/384/EBE frá 10. júní 1985 um gagnkvæma viðurkenningu á prófskírteinum, vottorðum og öðrum vitnisburði um formlega menntun og hæfi í byggingarlist, að meðtöldum ráðstöfunum er auðveldað að staðfesturéttar og réttar til að veita þjónustu sé neytt ⁽²⁾.

Í skránni koma fram þau prófskírteini sem njóta skulu viðurkenningar í aðildarríkjum Evrópusambandsins þegar um ræðir námsmenn sem hófu nám í byggingarlist háskólaárið 1988/89 eða síðar. Þegar um ræðir námsmenn sem hófu nám í byggingarlist fyrir háskólaárið 1988/89 skulu eftirtalin prófskírteini njóta viðurkenningar:

- Í öðrum aðildarríkjum en Spáni og Portúgal skírteini sem um getur í 11. gr. tilskipunar 85/384/EBE frá 10. júní 1985 ⁽³⁾.
- Á Spáni og í Portúgal skírteini sem um getur í 1. gr. tilskipunar 85/614/EBE frá 20. desember 1985 ⁽⁴⁾.
- Aðeins í Portúgal, skírteini sem um getur í 1. gr. tilskipunar 86/17/EBE frá 27. janúar 1986 ⁽⁵⁾, með áorðnum breytingum sem birtust í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* L 87 hinn 2. apríl 1986.

Í tilskipun 85/384/EBE er einnig kveðið á um viðurkenningu annarrar menntunar í byggingarlist. Fjallað er um slíka menntun í 5. gr., 11. gr. a, 12. gr. og 14. gr. tilskipunarinnar.

Framkvæmdastjórninni ber samkvæmt 2. mgr. 7. gr. tilskipunarinnar að birta uppfærða útgáfu af þessari skrá með reglulegu millibili.

Land	Námsheiti	Stofnun sem úthlutar námsvottorði	Skírteini sem fylgir námsvottorði
BELGIQUE/BELGIË	Architecte – Architect Architecte – Architect Architect Architecte – Architect Architecte – Architect Ingénieur civil-architecte Architect – architecte Architect – architecte Architect Architect – Architecte Architect – Architecte Burgerlijke ingenieur-architect	Écoles nationales supérieures d'architecture Instituts supérieurs d'architecture École provinciale supérieure d'architecture de Hasselt Académies royales des Beaux-Arts Écoles Saint-Luc Facultés des sciences appliquées des universités Faculté polytechnique de Mons Nationale hogescholen voor architectuur Hogere-architectuur-instituten Provinciaal Hoger Instituut voor Architectuur te Hasselt Koninklijke Academies voor Schone Kunsten Sint-Lucasscholen Faculteiten Toegepaste Wetenschappen van de Universiteiten 'Faculté Polytechnique' van Mons	
DANMARK	Arkitekt cand. arch.	Kunstakademiets Arkitektskole i København Arkitektskolen i Århus	

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 294, 4.12.2003 og Stjtið. ESB C 297, 9.12.2003.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 223, 21.8.1985.

⁽³⁾ Í Austurríki, Finnlandi og Svíþjóð skulu skírteini, sem um getur í 11. gr. tilskipunar 85/384/EBE með áorðnum breytingum samkvæmt aðildarlögunum, einnig njóta viðurkenningar í námi sem hófst háskólaárið 1988/1989 eða síðar en fyrir háskólaárið 1998/1999. Á Kýpur, í Tékklandi, Eistlandi, Ungverjalandi, Letlandi, Litháen, á Mólta, í Póllandi, Slóvakíu og Slóveníu skulu skírteini, sem um getur í 11. gr. tilskipunar 85/384/EBE með áorðnum breytingum samkvæmt aðildarlögunum, njóta viðurkenningar í námi sem hefst fyrir háskólaárið 2007/2008.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 376, 31.12.1985.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 27, 1.2.1986.

Land	Námsheiti	Stofnun sem úthlutar námsvottorði	Skírteini sem fylgir námsvottorði
DEUTSCHLAND	Diplom-Ingenieur, Diplom-Ingenieur Univ. Diplom-Ingenieur, Diplom-Ingenieur FH	Universitäten (Architektur/Hochbau) Technischen Hochschulen (Architektur/Hochbau) Technischen Universitäten (Architektur/Hochbau) Universitäten-Gesamthochschulen (Architektur/Hochbau) Hochschulen für bildende Künste Hochschulen für Künste Fachhochschulen (Architektur/Hochbau) ⁽¹⁾ Universitäten-Gesamthochschulen (Architektur/Hochbau) bei entsprechenden Fachhochschulstudiengängen	
ΕΛΛΑΔΑ	Δίπλωμα αρχιτέκτονα-μηχανικού	<ul style="list-style-type: none"> - Εθνικό Μετσόβειο Πολυτεχνείο (ΕΜΠ), τμήμα αρχιτεκτόνων-μηχανικών - Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ΑΠΘ), τμήμα αρχιτεκτόνων-μηχανικών της Πολυτεχνικής σχολής 	Βεβαίωση που χορηγεί το Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας (ΤΕΕ) και η οποία επιτρέπει την άσκηση δραστηριοτήτων στον τομέα της αρχιτεκτονικής
ESPAÑA	Título oficial de arquitecto	<p>Rectores de las universidades enumeradas a continuación:</p> <p>La universidad politécnica de Cataluña, escuelas técnicas superiores de arquitectura de Barcelona o del Vallès.</p> <p>La universidad politécnica de Madrid, escuela técnica superior de arquitectura de Madrid.</p> <p>La universidad politécnica de Las Palmas, escuela técnica superior de arquitectura de Las Palmas.</p> <p>La universidad politécnica de Valencia, escuela técnica superior de arquitectura de Valencia.</p> <p>La universidad de Sevilla, escuela técnica superior de arquitectura de Sevilla.</p> <p>La universidad de Valladolid, escuela técnica superior de arquitectura de Valladolid.</p> <p>La universidad de Santiago de Compostela, escuela técnica superior de arquitectura de La Coruña.</p> <p>La universidad del País Vasco, escuela técnica superior de arquitectura de San Sebastián.</p> <p>La universidad de Navarra, escuela técnica superior de arquitectura de Pamplona.</p> <p>La universidad de Alcalá de Henares. Escuela politécnica de Alcalá de Henares (1999/2000).</p> <p>La universidad Alfonso X El Sabio. Centro politécnico superior de Villanueva de la Cañada (1999/2000).</p> <p>La universidad de Alicante. Escuela politécnica superior de Alicante (1997/1998).</p>	

Land	Námsheiti	Stofnun sem úthlutar námsvottorði	Skirteini sem fylgir námsvottorði
		<p>La universidad Europea de Madrid (1998/1999).</p> <p>La universidad de Cataluña. Escuela técnica superior de Arquitectura de Barcelona (1999/2000).</p> <p>La universidad Ramón Llull. Escuela técnica superior de Arquitectura de La Salle (1998/1999).</p> <p>La universidad S.E.K. de Segovia. Centro de estudios integrados de arquitectura de Segovia (1999/2000).</p>	
FRANCE	<p>Diplôme d'architecte DPLG, y compris dans le cadre de la formation professionnelle continue et de la promotion sociale</p> <p>Diplôme d'architecte ESA</p> <p>Diplôme d'architecte ENSAIS</p>	<p>Le ministre chargé de l'architecture</p> <p>École spéciale d'architecture de Paris</p> <p>École nationale supérieure des arts et industries de Strasbourg, section architecture</p>	
IRELAND	<p>Degree of Bachelor of Architecture (B.Arch.NUI)</p> <p>Degree of Bachelor of Architecture (B. Arch)</p> <p><i>(Previously, until 2002 – Degree standard diploma in architecture (Dip. Arch))</i></p> <p>Certificate of associateship (ARIAI)</p> <p>Certificate of membership (MRIA)</p>	<p>National University of Ireland to architecture graduates of University College Dublin</p> <p>Dublin Institute of Technology, Bolton Street, Dublin</p> <p><i>(College of Technology, Bolton Street, Dublin)</i></p> <p>Royal Institute of Architects of Ireland</p> <p>Royal Institute of Architects of Ireland</p>	
ITALIA	– Laurea in Architettura	<p>Università di Camerino</p> <p>Università di Catania – Sede di Siracusa</p> <p>Università di Chieti</p> <p>Università di Ferrara</p> <p>Università di Firenze</p> <p>Università di Genova</p> <p>Università di Napoli Federico II</p> <p>Università di Napoli II</p> <p>Università di Palermo</p> <p>Università di Parma</p> <p>Università di Reggio Calabria</p> <p>Università di Roma III</p> <p>Università di Roma 'La Sapienza'</p> <p>Università di Trieste</p> <p>Politecnico di Bari</p> <p>Politecnico di Milano</p> <p>Politecnico di Torino</p> <p>Istituto universitario di architettura di Venezia</p>	<p>Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente</p>

Land	Námsheiti	Stofnun sem úthlutar námsvottorði	Skirteini sem fylgir námsvottorði
	<p>1) – Laurea in Ingegneria Edile/ Architettura (Soltanto per i diplomi che sanciscono corsi iniziati nell'anno accademico 1998/1999)</p> <p>2) – Laurea Specialistica in Ingegneria Edile-Architettura (Soltanto per i diplomi che sanciscono corsi iniziati nell'anno accademico 2003/2004)</p> <p>3) – Laurea Specialistica in Ingegneria Edile-Architettura (Soltanto per i diplomi che sanciscono corsi iniziati nell'anno accademico 2003/2004)</p> <p>— Laurea Specialistica quinquennale in Architettura (Soltanto per i diplomi rilasciati a partire dall'anno accademico 2002/2003) (Soltanto per i diplomi rilasciati a partire dall'anno accademico 2003/2004)</p> <p>(Soltanto per i diplomi che sanciscono corsi iniziati nell'anno accademico 2003/2004)</p>	<p>1) e 2) Università dell'Aquila Università di Pavia Università di Roma 'La Sapienza'</p> <p>Università di Ancona Università di Basilicata – Potenza Università di Pisa Università di Bologna Università di Catania Università di Genova Università di Palermo Università di Napoli Federico II Università di Roma – Tor Vergata Università di Trento Politecnico di Bari Politecnico di Milano</p> <p>Prima Facoltà di Architettura dell'Università di Roma 'La Sapienza'</p> <p>Università di Ferrara Università di Genova Università di Palermo Politecnico di Milano Politecnico di Bari Università di Roma III</p>	<p>Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente</p> <p>Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente</p> <p>Diploma di abilitazione all'esercizio indipendente della professione che viene rilasciato dal ministero della pubblica istruzione dopo che il candidato ha sostenuto con esito positivo l'esame di Stato davanti ad una commissione competente</p>
NEDERLAND	<p>1. Het getuigschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, afstudeerrichting architectuur</p> <p>2. Het getuigschrift van het met goed gevolg afgelegde doctoraal examen van de studierichting bouwkunde, differentiatie architectuur en urbanistiek</p>	<p>1. Technische Universiteit te Delft</p> <p>2. Technische Universiteit te Eindhoven</p>	<p>Verklaring van de Stichting Bureau Architectenregister die bevestigt dat de opleiding voldoet aan de normen van de artikelen 3 en 4 van Richtlijn 85/384/EEG</p>

Land	Námsheiti	Stofnun sem úthlutar námsvottorði	Skirteini sem fylgir námsvottorði
	<p>3. Het getuigschrift hoger beroepsonderwijs, op grond van het met goed gevolg afgelegde examen verbonden aan de opleiding van de tweede fase voor beroepen op het terrein van de architectuur, afgegeven door de betrokken examencommissies van respectievelijk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten te Amsterdam — de Hogeschool Rotterdam en omstreken te Rotterdam — de Hogeschool Katholieke Leergangen te Tilburg — de Hogeschool voor de Kunsten te Arnhem — de Rijkshogeschool Groningen te Groningen — de Hogeschool Maastricht te Maastricht 		
ÖSTERREICH	<p>Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.</p> <p>Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.</p> <p>Diplom-Ingenieur, Dipl.-Ing.</p> <p>Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.</p> <p>Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.</p> <p>Magister der Architektur, Magister architecturae, Mag. Arch.</p>	<p>Technische Universität Graz (Erzherzog-Johann-Universität Graz)</p> <p>Technische Universität Wien</p> <p>Universität Innsbruck (Leopold-Franzens-Universität Innsbruck)</p> <p>Hochschule für Angewandte Kunst in Wien</p> <p>Akademie der Bildenden Künste in Wien</p> <p>Hochschule für künstlerische und industrielle Gestaltung in Linz</p>	
PORTUGAL	<p>Carta de curso de Licenciatura em Arquitectura</p> <p>Para os cursos iniciados a partir do ano académico de 1991/1992</p>	<p>Faculdade de arquitectura da Universidade técnica de Lisboa</p> <p>Faculdade de arquitectura da Universidade do Porto</p> <p>Escola Superior Artística do Porto</p> <p>Universidade Lusíada do Porto – Faculdade de Arquitectura e Artes</p>	
UNITED KINGDOM	<p>Diplomas in architecture</p> <p>Degrees in architecture</p> <p>Final examination</p> <p>Examination in architecture</p> <p>Examination Part II</p>	<p>Universities</p> <p>Colleges of Art</p> <p>Schools of Art</p> <p>Universities</p> <p>Architectural Association</p> <p>Royal College of Art</p> <p>Royal Institute of British Architects</p>	<p>Certificate of architectural education, issued by the Registration Architects Board (2)</p>
NORWAY	<p>Sivilarkitekt</p> <p>For diplomas sanctioning courses started in school year 1997/1998</p>	<p>Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet</p> <p>Arkitektthøgskolen i Oslo</p> <p>Bergen arkitektskole</p>	

Land	Námsheiti	Stofnun sem úthlutar námsvottorði	Skirteini sem fylgir námsvottorði
SVERIGE	Arkitektexamen	Chalmers Tekniska Högskola AB Kungliga Tekniska Högskolan Lunds Universitet	
LIECHTENSTEIN	Dipl.-Arch. FH Für Architekturstudienkurse, die im akademischen Jahr 1999/2000 aufgenommen wurden, einschließlich für Studenten, die das Studienprogramm Model B bis zum akademischen Jahr 2000/2001 belegten, vorausgesetzt dass sie sich im akademischen Jahr 2001/2002 einer zusätzlichen und kompensatorischen Ausbildung unterzogen.	Fachhochschule Liechtenstein	
FINLAND	Arkkitehdin tutkinto/Arkitektexamen (1998/1999)	Teknillinen korkeakoulu/Tekniska högskolan (Helsinki) Tampereen teknillinen korkeakoulu/Tammerfors tekniska högskola Oulun yliopisto/Uleåborgs universitet	

(¹) Diese Diplome sind je nach Dauer der durch sie abgeschlossenen Ausbildung gemäss Artikel 4 Absatz 1 Unterabsatz 1 oder 2 der Richtlinie 85/384/EWG anzuerkennen.

(²) The diploma and degree courses in architecture of the universities, schools and colleges of art should have met the requisite threshold standards as laid down in Articles 3 and 4 of Directive 384/85/EEC and in Criteria for validation published by the Validation Panel of the Royal Institute of British Architects and the Architects Registration Board.

EU nationals who possess the Royal Institute of British Architects Part I and Part II certificates, which are recognised by ARB as the competent authority, are eligible. Also EU nationals who do not possess the ARB-recognised Part I and Part II certificates will be eligible for the Certificate of Architectural Education if they can satisfy the Board that their standard and length of education has met the requisite threshold standards of Articles 3 and 4 of the Directive and of the Criteria for validation.

Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir

2005/EES/3/21

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB frá 22. júní 1998 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða og reglna um þjónustuskrifstofur upplýsingasamfélagsins (Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37 og L 217, 5.8.1998, bls. 18; EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 3, 18.1.2001, bls. 87 og nr. 57, 15.11.2001, bls. 246).

Tilkynningar um drög að innlendum tæknilegum reglugerðum sem hafa borist framkvæmdastjórninni

Tilvísunarnúmer (1)	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils (2)
2004/0507/UK	Leiðbeiningarit PM 28: Vinnupallar á gaffallyfturum (þó ekki innbyggðir)	3.3.2005
2004/0508/NL	Fráviksreglugerð um óvenjulega notkun tíðnisviðsins á vegum dómsyfirvalda	3.3.2005
2004/0509/NL	Fráviksreglugerð um óvenjulega notkun tíðnisviðsins á vegum upplýsinga- og öryggisþjónustunnar (IVD)	3.3.2005
2004/0510/LV	Breyting á ríkisstjórnarreglugerð nr. 451 frá 12. ágúst 2003 um öryggisákvæði og reglur um tæknilegt eftirlit vegna tækjabúnaðar í skemmtigörðum	3.3.2005
2004/0511/LV	Reglugerð um eftirlit með mælitækjum, eftirlitsstig og eftirlitsvottorð	3.3.2005
2004/0512/D	Önnur lög um breyting á lögum um plöntuvernd	3.3.2005
2004/0513/D	Frumvarp til þriðju laga um breyting á lögum um sprengiefni og fleiri ákvæði (þý. skammst. 3. <i>SprengÁndG</i>)	4.3.2005
2004/0514/SK	Ákvörðun landbúnaðarráðuneytis og heilbrigðisráðuneytis Slóvakíu um útgáfu kafla um kjötafurðir í matvælalögum Slóvakíu	4.3.2005
2004/0515/SK	Ákvörðun landbúnaðarráðuneytis og heilbrigðisráðuneytis Slóvakíu um útgáfu kafla um tóbaksvörur í matvælalögum Slóvakíu	4.3.2005
2004/0516/SK	Ákvörðun landbúnaðarráðuneytis og heilbrigðisráðuneytis Slóvakíu um útgáfu kafla um korn og kornafurðir til mannelis í matvælalögum Slóvakíu	4.3.2005
2004/0517/B	Konungstilskipun um breyting á reglum um markaðssetningu tiltekinna vara	4.3.2005
2004/0518/E	Drög að reglugerð um samþykkt 6. kafla (Kjölfesta) og 7. kafla (Undirkjölfesta) í Almennri tæknilegri verklýsingu fyrir járnbrautabúnað (sp. skammst. <i>PF</i>)	4.3.2005
2004/0519/SI	Reglur um gæði kjötafurða af alifuglum	3.3.2005
2004/0520/D	Viðbætur við breytingar á 1. hluta A-skrár um byggingarvörur og 1. hluta B-skrár um byggingarvörur fyrir útgáfu 2005/1	8.3.2005
2004/0521/I	Drög að lagatilskipun um innleiðingu tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/89/EB frá 10. nóvember 2003 um breytingu á tilskipun 2000/13/EB að því er varðar tilgreiningu innihaldsefna í matvælum	8.3.2005
2004/0522/I	Drög að tilskipun um skilyrði fyrir notkun markaðsheita á ýmsum unnum svínakjötsafurðum	8.3.2005
2004/0523/I	Drög að tilskipun um ýmsar brauðvörur	8.3.2005
2004/0524/P	Lagatilskipun um upptöku tölvuvædds innkaupakerfis fyrir vörur og þjónustu í opinberum stofnunum og innleiðingu að hluta á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/18/EB frá 31. mars 2004	8.3.2005
2004/0525/NL	Reglugerð aðstoðarráðherra húsnæðis-, skipulags- og umhverfismála um breyting á reglugerð um styrki vegna umhverfistækni (breyting á styrkjakerfinu Piek og nokkrar aðrar breytingar)	(4)

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2004/0526/NL	Drög að tilskipun um aðferðir við úttekt á asbesti og hvernig standa ber að því að fjarlægja asbest, bæði almennt og úr byggingum sérstaklega, og í því samhengi breyting á reglugerð um aðbúnað á vinnustað (holl. stuttheiti <i>Asbestverwijderingsbesluit 2005</i>)	9.3.2005
2004/0527/LV	Ákvæði um matvælaframleiðslu á heimilum og dreifingu slíkra matvæla	4.3.2005
2004/0530/F	Auglýsing um reglur um framkvæmd lífefnafræðilegra greininga á sermismörkum sem geta bent til þristæðu 21	11.3.2005
2004/0531/NL	Reglugerð aðstoðarráðherra húsnæðismála, skipulagsmála og umhverfisstjórnunar um reglur um viðurkenningu fjárfestinga sem gagnast umhverfismálum í Hollandi (réttur til skattfrádráttar, holl. stuttheiti <i>Aanwijzingsregeling milieu-investeringsaftrek 2005</i>)	⁽⁴⁾
2004/0532/NL	Reglugerð aðstoðarráðherra húsnæðismála, skipulagsmála og umhverfisstjórnunar um reglur um viðurkenningu fjárfestinga sem gagnast umhverfismálum í Hollandi (afskriftarheimild með vissum skilyrðum, holl. stuttheiti <i>Aanwijzingsregeling willekeurige afschrijving milieu-investeringen 2005</i>)	⁽⁴⁾
2004/0533/NL	Reglugerð um framkvæmd skattfrádráttar vegna orkusparandi fjárfestinga með Orkuskrá 2005	⁽⁴⁾
2004/0534/CZ	Drög að viðbæti við auglýsingu nr. 54/2004 um matvæli til sérstakra nota og notkun þeirra	16.3.2005
2004/0535/F	Drög að tilskipun um leiðir til að draga úr sorpi sem inniheldur raftæki og rafeindatæki og meðhöndlun þess	16.3.2005
2004/0536/F	Drög að auglýsingu um breyting á auglýsingu frá 15. mars 2000 um notkun þrýstihylkja	16.3.2005
2004/0537/CZ	Drög að auglýsingu um breyting á auglýsingu umhverfisráðuneytisins nr. 293/2002 um sektir vegna losunar skolps í yfirborðsvatn	⁽⁴⁾
2004/0538/A	Lög um varúðarráðstafnir vegna erfðatækni (þý. heiti <i>Wiener Gentechnik-Vorsorgegesetz</i>)	21.3.2005
2004/0539/DK	Frumvarp til laga um breyting á ýmsum lögum um gjaldtöku og skattalögum (breytingar á sköttum og gjöldum í tengslum við fjárlagagerð 2005)	⁽⁴⁾
2004/0540/DK	Frumvarp til laga um breyting á lögum um koltvisýringsgjald af tilteknum orkuvörum, lögum um orkugjald af jarðolíuafurðum o.fl., lögum um raforkugjald, lögum um gjald á vatn í leiðslum og lögum um skráningargjald vélknúinna ökutækja (lækkun gjalda á auðlindanotkun fyrirtækja) (L 124 frá 17. nóvember 2004)	⁽⁴⁾
2004/0541/DK	Drög að auglýsingu um breyting á auglýsingu um verndun dýra í flutningum	21.3.2005
2004/0542/A	Frumvarp til sambandslaga um breyting á sambandslögum um framleiðslu og sölu tóbaksvara, tóbaksauglýsingar og tóbaksvarnir (þý. heiti <i>Tabakgesetz</i>)	⁽³⁾
2004/0543/DK	Viðbætur við byggingareglugerð fyrir einbýlishús 1998 að því er varðar liðinn DS 2426: Steinsteypa – Efni – Reglur um notkun EN 206-1 í Danmörku	22.3.2005
2004/0544/D	Breytingar á fyrirmynd að skrá um tæknileg byggingaákvæði ásamt viðbótum, útgáfa frá nóvember 2004	22.3.2005
2004/0545/DK	Viðbætur við byggingareglugerð 1995 að því er varðar liðinn DS 2426: Steinsteypa – Efni – Reglur um notkun EN 206-1 í Danmörku	22.3.2005
2004/0546/DK	Auglýsing um erfðabreyttar plöntur: ræktun o.fl.	22.3.2005

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2004/0547/DK	Auglýsing um breyting á auglýsingu um sorp	22.3.2005

⁽¹⁾ Ár – skráningarnúmer – upprunaríki.

⁽²⁾ Á þessu tímabili er ekki heimilt að samþykkja drögin.

⁽³⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að framkvæmdastjórnin fellst á ástæður tilkynningarríkisins fyrir því að samþykkja drögin án tafar.

⁽⁴⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að ráðstöfunin varðar tækniforskriftir eða aðrar kröfur í tengslum við skatta- eða fjármálaráðstafanir samkvæmt þriðja undirlíð annars málsliðar 11. mgr. 1. gr. tilskipunar 98/34/EB.

⁽⁵⁾ Upplýsingameðferð lokið.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á dómi frá 30. apríl 1996 í málinu „CIA Security“ (C-194/94 – Dómasafn I, bls. 2201) þar sem úrskurður Evrópudómstólsins var á þann veg að túlka bæri 8. og 9. gr. tilskipunar 98/34/EB (áður 83/189/EBE) á þann hátt að einstaklingar gætu skírskotað til þeirra fyrir dómstólum aðildarríkjanna og þeim bæri skylda til að neita að beita innlendri tæknilegri reglugerð sem ekki hefði verið tilkynnt í samræmi við tilskipunina.

Þessi dómur staðfestir orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB C 245, 1.10.1986, bls. 4).

Af þessu leiðir að brot á tilkynningaskyldunni ógildir viðkomandi tæknilegar reglugerðir og er þá ókleift að framfylgja þeim gagnvart einstaklingum.

Nánari upplýsingar um tilkynningarferilinn fást hjá:

European Commission

DG Enterprise, Unit F1

B-1049 Bruxelles/Brussel

Netfang: dir83-189-central@cec.eu.int

Einnig má leita fanga á eftirfarandi vefsíðu: europa.eu.int/comm/enterprise/tris

Frekari upplýsingar um þessar tilkynningar fást í eftirtöldum stjórnsýsludeildum aðildarríkjanna:

SKRÁ YFIR STJÓRNSÝSLUDEILDIR SEM ANNAST UMSÝSLU VEGNA TILSKIPUNAR 98/34/EB

BELGÍA

BELNotif

Qualité et sécurité

SPF Économie, PME, Classes moyennes et Energie

NG III – 4^e étage

Boulevard du Roi Albert II/Koning Albert II-laan 16

B-1000 Bruxelles/Brussel

M^{elle} Pascaline Descamps

Sími: (32) 22 06 46 89

Bréfasími: (32) 22 06 57 46

Netföng: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Sameiginlegt netfang: belnotif@mineco.fgov.be

Vefsetur: www.mineco.fgov.be

TÉKKLAND

Czech Office for Standards, Metrology and Testing

Gorazdova 24

P.O. Box 49

CZ-128 01 Praha 2

Helena Fofonková

Sími: (420) 224 907 125

Bréfasími: (420) 224 907 122

Netfang: fofonkova@unmz.cz

Sameiginlegt netfang: eu9834@unmz.cz

Vefsetur: www.unmz.cz

DANMÖRK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Sími: (45) 35 46 66 89 (beinn sími)
Bréfasími: (45) 35 46 62 03
Netfang: Birgitte Spühler Hansen: bsh@ebst.dk

Sameiginlegt netfang fyrir tilkynningar: noti@ebst.dk

Vefsetur: www.ebst.dk/Notifikationer

ÞÝSKALAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat XA2
Scharnhorststraße 34–37
D-10115 Berlin

Frau Christina Jäckel
Sími: (49) 30 2014 6353
Bréfasími: (49) 30 2014 5379
Netfang: infonorm@bmwa.bund.de

Vefsetur: www.bmwa.bund.de

EISTLAND

Ministry of Economic Affairs and Communications
Harju str. 11
EE-15072 Tallinn

Margus Alver
Sími: (372) 6 265 405
Bréfasími: (372) 6 313 660
Netfang: margus.alver@mkm.ee

Sameiginlegt netfang: el.teavitamine@mkm.ee

GRIKKLAND

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
GR-101 92 Athens
Sími: (30) 210 696 98 63
Bréfasími: (30) 210 696 91 06

ELOT
Acharnon 313
GR-111 45 Athens
Sími: (30) 210 212 03 01
Bréfasími: (30) 210 228 62 19
Netfang: 83189in@elot.gr

Vefsetur: www.elot.gr

SPÁNN

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y
otras Políticas Comunitarias
Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de
Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
C/Padilla 46, Planta 2ª, Despacho: 6218
E-28006 Madrid

Sr. Angel Silván Torregrosa
Sími: (34) 91 379 83 32

Doña Esther Pérez Peláez
Tækniráðgjafi
Netfang: esther.perez@ue.mae.es
Sími: (34) 91 379 84 64
Bréfasími: (34) 91 379 84 01
Netfang: d83-189@ue.mae.es

FRAKKLAND

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'industrie, des technologies
de l'information et des postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la
propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12

M^{elle} Suzanne Piau
Sími: (33) 1 53 44 97 04
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

M^{elle} Françoise Ouvrard
Sími: (33) 1 53 44 97 05
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

ÍRLAND

NSAI
Glasnevin
IE-Dublin 9

Mr Tony Losty
Sími: (353) 1 807 38 80
Bréfasími: (353) 1 807 38 38
Netfang: tony.losty@nsai.ie

Vefsetur: www.nsai.ie

ÍTALÍA

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione generale per lo sviluppo produttivo e la
competitività
Ufficio F1 – Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma*

Sig. Vincenzo Correggia
Sími: (39) 06 47 05 22 05
Bréfasími: (39) 06 47 88 78 05
Netfang: vincenzo.correggia@minindustria.it

Sig. Enrico Castiglioni
Sími: (39) 06 47 05 26 69
Bréfasími: (39) 06 47 88 77 48
Netföng: enrico.castiglioni@minindustria.it
ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Vefsetur: www.minindustria.it

KÝPUR

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou Street
CY-1421 Nicosia*

Sími: (357) 22 409 313 og (357) 22 375 053
Bréfasími: (357) 22 754 103

Mr Antonis Ioannou
Sími: (357) 22 409 409
Bréfasími: (357) 22 754 103
Netfang: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Ms Thea Andreou
Sími: (357) 22 409 404
Bréfasími: (357) 22 754 103
Netfang: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Sameiginlegt netfang: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Vefsetur: www.cys.mcit.gov.cy

LETTLAND

*Division of the Commercial Normative, SOLVIT and
Notification
Internal Market Department of the Ministry of Economics of
the Republic of Latvia
55, Brvibas str.
Riga
LV-1519*

Ms Agra Ločmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification
Netfang: agra.locmele@em.gov.lv
Sími: (371) 703 12 36
Bréfasími: (371) 728 08 82
Netfang: notification@em.gov.lv

LITHÁEN

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius*

Ms Daiva Lesickiene
Sími: (370) 52 70 93 47
Bréfasími: (370) 52 70 93 67

Netfang: dir9834@lsd.lt

Vefsetur: www.lsd.lt

LÚXEMBORG

*SEE – Service de l'Énergie de l'État
34, avenue de la Porte-Neuve
BP 10
L-2010 Luxembourg*

M. J.P. Hoffmann
Sími: (352) 46 97 46 1
Bréfasími: (352) 22 25 24
Netfang: see.direction@eg.etat.lu

Vefsetur: www.see.lu

UNGVERJALAND

*Hungarian Notification Centre
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13–15
H-1055*

Mr Zsolt Fazekas
Netfang: fazekasz@gkm.hu
Sími: (36) 1374 2873
Bréfasími: (36) 1473 1622

Netfang: notification@gkm.hu

Vefsetur: www.gkm.hu/dokk/main/gkm

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta*

Sími: (356) 2124 2420
Bréfasími: (356) 2124 2406

Ms Lorna Cachia
Netfang: lorna.cachia@msa.org.mt

Sameiginlegt netfang: notification@msa.org.mt

Vefsetur: www.msa.org.mt

HOLLAND

*Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen*

Dhr. Ebel Van der Heide
Sími: (31) 50 5 23 21 34

Mw. Hennie Boekema
Sími: (31) 50 5 23 21 35

Mw. Tineke Elzer
Sími: (31) 50 5 23 21 33

Bréfasími: (31) 50 5 23 21 59
Sameiginleg netföng: enquiry.point@tiscali-business.nl
enquiry.point2@tiscali-business.nl

AUSTURRÍKI

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien*

Frau Brigitte Wikgölm
Sími: (43) 1 711 00 58 96
Bréfasími: (43) 1 715 96 51 og (43) 1 712 06 80
Netfang: post@tbt.bmwa.gv.at

Vefsetur: www.bmwa.gv.at

PÓLLAND

*Ministry of Economy and Labour
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa*

Barbara Nieciak
Sími: (48) 22 693 54 07
Bréfasími: (48) 22 693 40 28
Netfang: barnie@mg.gov.pl

Agata Gągor
Sími: (48) 22 693 56 90

Sameiginlegt netfang: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTÚGAL

*Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica*

Cândida Pires
Sími: (351) 21 294 82 36 og 81 00
Bréfasími: (351) 21 294 82 23
Netfang: c.pires@mail.ipq.pt

Sameiginlegt netfang: not9834@mail.ipq.pt

Vefsetur: www.ipq.pt

SLÓVENÍA

*SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana*

Sími: (386) 1478 3041
Bréfasími: (386) 1478 3098

Netfang: contact@sist.si

Vesna Stražišar

SLÓVAKÍA

*Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak
Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava*

Sími: (421) 2 5249 3521
Bréfasími: (421) 2 5249 1050
Netfang: steinlova@normoff.gov.sk

FINNLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö

Afgreiðsla:
Aleksanterinkatu 4
FI-00171 Helsinki
og
Ratakatu 3
FI-00120 Helsinki

Póstfang:
PB 32
FI-00023 Statsráðet

Henri Backman
Sími: (358) 9 1606 36 27
Bréfasími: (358) 9 1606 46 22
Netfang: henri.backman@ktm.fi

Katri Amper

Sameiginlegt netfang: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Vefsetur: www.ktm.fi

SVÍÐJÓÐ

Kommerskollegium
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson
Sími: (46) 86 90 48 82 og (46) 86 90 48 00
Bréfasími: (46) 86 90 48 40 og (46) 83 06 759
Netfang: kerstin.carlsson@kommers.se

Sameiginlegt netfang: 9834@kommers.se

Vefsetur: www.kommers.se

BRETLAND

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
GB-London SW1 W 9SS

Mr Philip Plumb
Sími: (44) 207 215 14 88
Bréfasími: (44) 207 215 15 29
netfang: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

Sameiginlegt netfang: 9834@dti.gsi.gov.uk

Vefsetur: www.dti.gov.uk/strd

EFTA – ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles/Brussel

Ms Adinda Batsleer
Sími: (32) 22 86 18 61
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma
Sími: (32) 22 86 18 71
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: tri@eftasurv.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregesa@eftasurv.int

Vefsetur: www.eftasurv.int

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue de Trèves 74
B-1040 Bruxelles/Brussel

Ms Kathleen Byrne
Sími: (32) 22 86 17 34
Bréfasími: (32) 22 86 17 42
Netfang: kathleen.byrne@efta.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregefta@efta.int

Vefsetur: www.efta.int

TYRKLAND

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
İnönü Bulvarı n° 36
06510
Emek – Ankara

Mr Saadettin Doğan
Sími:(90) 312 212 58 99
(90) 312 204 81 02
Bréfasími: (90) 312 212 87 68
Netfang: dtsabbil@dtm.gov.tr

Vefsetur: www.dtm.gov.tr